

Martinsteinhiesli

Gasthaus · Mittelbach 7 · 77723 Gengenbach · Telefon 07803 2627

Ensaladas

kl. Blattsalat ^{*,i,j,l}	€ 3,50
<i>Pequeña ensalada verde</i>	
kl. gemischter Salat ^{*,i,j,l}	€ 4,80
<i>Pequeña ensalada mixta</i>	
Saure Bohnen ^{*,i,j,l}	€ 3,50
<i>Judías verdes encurtidas, especialidad de la Selva Negra</i>	
Großer Salatteller ^{*,1,2,3,5,a,c,g,i,j,l}	€ 13,50
<i>Plato grande de ensaladas - ensaladas mixtas, Wurstsalat (ensalada de embutido), jamón y huevo</i>	
Großer Salatteller (vegetarisch) ^{*,a,c,g,i,j,l}	€ 13,50
<i>Plato grande de ensaladas (vegetariano) - ensaladas mixtas, queso y huevo</i>	

Vesper - tablas frías

Portion Hausmacher mit Brot ^{5,a1,c}	€ 9,50
<i>Tabla de embutidos caseros con pan - Schwarzwurst (morcilla), Leberwurst (paté de hígado) y Bratwurst (salchicha)</i>	
Portion Bibiliskäs (Quark) ^{a1,g}	€ 9,50
<i>Bibiliskäs (queso fresco de la Selva Negra con hierbas), con mantequilla y pan</i>	
Portion Bibiliskäs (Quark) ^g	€ 13,50
<i>Bibiliskäs (queso fresco con hierbas), con patatas salteadas</i>	
Portion Wurstsalat ^{*,1,5,a1,i,j,l}	€ 10,50
<i>Wurstsalat (ensalada de embutido con cebolla), con pan</i>	
Wurstsalat ^{*,1,5,a1,i,j,l}	€ 14,50
<i>Wurstsalat (ensalada de embutido), con patatas salteadas</i>	
Portion Straßburger Wurstsalat ^{*,1,5,a1,g,i,j,l}	€ 11,50
<i>Wurstsalat (ensalada de embutido) estrasburgués (con queso), con pan</i>	
Straßburger Wurstsalat ^{*,1,5,a1,g,i,j,l}	€ 15,50
<i>Wurstsalat (ensalada de embutido) estrasburgués, con patatas salteadas</i>	
Portion Schinkenspeck mit Brot ^{5,a1,g}	€ 10,50
<i>Jamón ahumado, con pan</i>	
Schinkenspeck mit Bibiliskäs ^{5,a1,g}	€ 13,50
<i>Jamón ahumado con Bibiliskäs (queso fresco), con pan</i>	
Portion Dosenschinken mit Brot ^{5,a1,g}	€ 10,50
<i>Jamón en lata, con pan</i>	
Käsebrot ^{a1,g}	€ 9,50
<i>Pan de payés con queso</i>	
Badisches Trio ^{1,5,a1,g,i,j,l}	€ 15,50
<i>Trío de Baden - Wurstsalat (ensalada de embutido), Bibiliskäs (queso fresco con hierbas) y patatas salteadas</i>	
Vegetarisches Trio	€ 14,50
<i>Trío vegetariano - judías encurtidas, Bibiliskäs (queso fresco) y patatas salteadas</i>	
Vierivesper ^{*,5,a1,g,i,j,l}	€ 13,50
<i>Jamón ahumado y judías encurtidas</i>	
Hiesli-Vesperbrett ^{5,a1,c,g}	€ 14,50
<i>Nuestra tabla de fiambres - Schwarzwurst (morcilla), Leberwurst (paté de hígado), Bratwurst (salchicha), jamón ahumado y Bibiliskäs (queso fresco con hierbas)</i>	
Hiesli-Vesperbrett für Zwei ^{5,a1,c,g}	€ 19,00
<i>Para dos: Schwarzwurst (morcilla), Leberwurst (paté de hígado), Bratwurst (salchicha), jamón ahumado, salchicha de ciervo ahumada, jamón en lata y Bibiliskäs (queso fresco con hierbas)</i>	

Platos calientes

Portion Pommes frites	€ 4,50
<i>Patatas fritas, con ketchup</i>	
Portion Bratkartoffeln	€ 5,00
<i>Patatas salteadas</i>	
Portion Spätzle ^{a1,i,j}	€ 5,00
<i>Spätzle (pasta suaba), con salsa de asado</i>	
Kids Maultaschen (2 Stück) ^{1,5,a1,i,j,l}	€ 7,50
<i>Maultaschen (pasta rellena suaba) infantiles (2 piezas de pasta rellena suaba), con salsa</i>	
Spiegeleier (2 Stück) ^{a1,c}	€ 8,50
<i>2 huevos fritos, con patatas salteadas</i>	
Kinderschnitzel ^{a,i,j,l}	€ 10,50
<i>Schnitzel infantil empanado, con salsa y patatas fritas</i>	
Paar grobe Bauernbratwürste ^{5,a,c}	€ 10,50 / 13,50
<i>Un par de Bratwurst (salchicha) de payés, con mostaza y pan / patatas fritas</i>	
Paar Wildererbratwürste	€ 11,50 / 14,50
<i>Un par de Bratwurst (salchicha) de caza, con mostaza y pan / patatas fritas</i>	
Portion Schmorzwiebeln	€ 1,50
<i>Cebolla pochada</i>	
Unser Fleischkäse ^{1,5,a1}	€ 11,50 / 14,50
<i>Nuestro Fleischkäse (pastel de carne al estilo bávaro), con huevo frito o cebolla pochada, y pan / patatas fritas</i>	
Selbstgemachte Maultaschen ^{1,5,a1,i,j,l}	€ 15,50
<i>Maultaschen (pasta rellena suaba) caseras (pasta rellena suaba), con salsa, cebolla y ensalada de patata</i>	
1 Schweineschnitzel, paniert ^{a1,i,j,l}	€ 11,50 / 14,50
<i>1 escalope de cerdo empanado, con salsa y pan / patatas fritas</i>	
2 Schweineschnitzel, paniert ^{a1,i,j,l}	€ 14,50 / 17,50
<i>2 escalopes de cerdo empanados, con salsa y pan / patatas fritas</i>	
Rumpsteak ^{a1,g}	€ 22,50 / 25,50
<i>Entrecot, con cebolla pochada o nuestra mantequilla de hierbas, y pan / patatas fritas</i>	

Gratinados y tostadas

Hausgemachte Käsespätzle ^{*,a,c,g,i,j,l}	€ 15,50
<i>Käsespätzle (pasta con queso) caseros (pasta suaba gratinada con queso), con cebolla pochada y ensalada</i>	
Hawaistoast ^{1,2,3,5,7,a,c,f,g}	€ 10,50
<i>Tosta con jamón, piña y queso gratinado</i>	
Strammer Max ^{1,2,3,5,a,c,f,g}	€ 10,50
<i>Pan de payés con jamón, queso y huevos fritos</i>	
Kindersandwich	€ 8,50
<i>Sándwich infantil (jamón y queso), con patatas fritas</i>	

Cambio de guarnición (suplemento)

Bratkartoffeln	€ 0,50
<i>Patatas salteadas en lugar de la guarnición normal</i>	
gemischter Salat ^{*,i,j,l}	€ 0,50
<i>Ensalada mixta en lugar de la guarnición normal</i>	
unsere Spätzle ^{a1}	€ 0,50
<i>Nuestros Spätzle (pasta suaba) en lugar de la guarnición normal</i>	
Pommes Frites	€ 0,00
<i>Patatas fritas en lugar de la guarnición normal</i>	
hausg. Kartoffelsalat ^{i,j,l}	€ 0,50
<i>Ensalada de patata casera en lugar de la guarnición normal</i>	
kl. Käsespätzle ^{*,a,c,g}	€ 3,50
<i>Pequeños Käsespätzle (pasta con queso) en lugar de la guarnición normal</i>	

Bebidas calientes

Tasse Kaffee (auch koffeinfrei)	€ 2,80
<i>Taza de café, también descafeinado</i>	
Großer Kaffee (auch koffeinfrei)	€ 3,80
<i>Café grande, también descafeinado</i>	
Espresso	€ 2,50
Cappuccino ^g	€ 3,50
Pott Milchkaffee ^g	€ 3,50
<i>Tazón grande de café con leche</i>	
Latte Macchiato ^g	€ 3,80
Heiße Schoki ^g	€ 3,00
<i>Chocolate caliente</i>	
Schoki mit Sahne ^g	€ 3,50
<i>Chocolate caliente con nata</i>	
Tee	€ 2,50
<i>Té negro, verde, de menta, de frutas, de escaramujo, de manzanilla o de hierbas</i>	

Helados y postres

Gemischtes Eis ^{4,7,a1,c,e,f,g,h}	€ 4,50
<i>Helado variado - vainilla, fresa y chocolate</i>	
Gemischtes Eis mit Sahne ^{4,7,a1,c,e,f,g,h}	€ 5,50
<i>Helado variado con nata</i>	
Eis Express ^{4,7,a1,c,e,f,g,h}	€ 4,50
<i>Helado de vainilla con espresso y barquillo Amicelli</i>	
2 Kugeln Vanilleeis mit Himbeersauce ^{4,7,a1,c,e,f,g,h}	€ 4,50
<i>2 bolas de helado de vainilla con salsa de frambuesa</i>	
2 Kugeln Vanilleeis mit Schokoladenlikör ^{4,7,a1,c,e,f,g,h}	€ 5,50
<i>2 bolas de helado de vainilla con licor de chocolate</i>	
Warmer Schoko-Brownie mit Vanilleeis ^{4,7,a1,c,e,f,g,h}	€ 6,50
<i>Brownie de chocolate caliente con helado de vainilla</i>	
Schwarzwaldbecher ^{4,7,a1,c,e,f,g,h}	€ 7,80
<i>Copa de la Selva Negra, con un buen chorro de Kirschwasser (aguardiente de cereza)</i>	

Cerveza de barril

ROTHAUS Helles ^{a2}	€ 4,20
<i>0,4 L</i>	
ROTHAUS Pils ^{a2}	€ 3,50
<i>0,3 L</i>	
ROTHAUS Pils ^{a2}	€ 4,20
<i>0,4 L</i>	
ROTHAUS Hefeweizen ^{a2}	€ 4,90
<i>0,5 L - cerveza de trigo</i>	
Radler ^{7,a2}	€ 4,20
<i>0,4 L - cerveza con gaseosa de limón</i>	
Picon Bière ^{a2}	€ 4,50
<i>0,3 L - cerveza con licor de naranja Picon</i>	
Colaweizen ^{a2}	€ 4,90
<i>0,5 L - cerveza de trigo con cola</i>	

Cerveza embotellada

ROTHAUS Pils alkoholfrei ^{a2}	€ 3,50
<i>0,33 L - sin alcohol</i>	
ROTHAUS Weizen alkoholfrei ^{a2}	€ 4,90
<i>0,5 L - cerveza de trigo sin alcohol</i>	

Bebidas sin alcohol

Fanta / Cola / Mezzo Mix ^{3,4,6}	€ 2,80
<i>0,25 L</i>	
Fanta / Cola / Mezzo Mix ^{3,4,6}	€ 4,20
<i>0,4 L</i>	
Mineralwasser (classic)	€ 2,50
<i>0,25 L - agua mineral con gas</i>	
Mineralwasser (classic oder still)	€ 4,20
<i>0,5 L - con o sin gas</i>	
Süßer Sprudel	€ 2,50
<i>0,25 L - gaseosa dulce</i>	
Süßer Sprudel	€ 4,50
<i>0,5 L - gaseosa dulce</i>	
Apfelsaftschorle	€ 2,80
<i>0,25 L - zumo de manzana con agua con gas</i>	
Apfelsaftschorle	€ 4,20
<i>0,4 L - zumo de manzana con agua con gas</i>	
Johannisbeerschorle	€ 2,80
<i>0,25 L - zumo de grosella con agua con gas</i>	
Johannisbeerschorle	€ 4,20
<i>0,4 L - zumo de grosella con agua con gas</i>	
Apfelsaft	€ 3,20
<i>0,25 L - zumo de manzana</i>	
Orangensaft ³	€ 3,50
<i>0,25 L - zumo de naranja</i>	
Rhabarberschorle	€ 3,80
<i>0,33 L - zumo de ruibarbo con agua con gas</i>	
Bitter Lemon ^{3,8}	€ 3,00
<i>0,25 L</i>	

Vinos (vinos de calidad de Gengenbach)

Müller-Thurgau ^l	€ 4,20
<i>0,25 L - blanco, semiseco</i>	
Müller-Thurgau trocken ^l	€ 4,20
<i>0,25 L - blanco, seco</i>	
Spätburgunder Weißherbst ^l	€ 4,80
<i>0,25 L - rosado de Pinot Noir</i>	
Grauburgunder trocken ^l	€ 4,80
<i>0,25 L - Pinot Gris, seco</i>	
Riesling lieblich (WG Durbach) ^l	€ 4,80
<i>0,25 L - Riesling, dulce (bodega de Durbach)</i>	
Riesling trocken (Gengenbach) ^l	€ 4,80
<i>0,25 L - Riesling, seco</i>	
Spätburgunder Rotwein ^l	€ 5,50
<i>0,25 L - tinto Pinot Noir</i>	
Spätburgunder Rotwein trocken ^l	€ 5,50
<i>0,25 L - tinto Pinot Noir, seco</i>	
Müller-Schorle ^l	€ 3,50
<i>0,25 L - vino blanco con agua con gas</i>	
Weinschorle ^l	€ 3,80
<i>0,25 L - vino con agua con gas: Riesling, rosado, Pinot Gris o tinto</i>	
Heidelbeerwein ^l	€ 4,20
<i>0,25 L - vino de arándanos</i>	
Durbacher Clevner (Traminer) ^l	€ 5,50
<i>0,25 L - Traminer, en botellita propia</i>	
Gengenbacher Löwenbergsekt ^l	€ 19,50
<i>0,75 L - espumoso (Pinot Gris)</i>	
Piccolo ^l	€ 5,50
<i>0,2 L - botellita de espumoso</i>	
Badischer Most ^l	€ 2,80
<i>0,25 L - sidra de Baden</i>	
Badischer Most ^l	€ 4,80
<i>0,5 L - sidra de Baden</i>	
Badischer Most ^l	€ 8,50
<i>1,0 L - sidra de Baden</i>	

Nuestros aguardientes (2 cl)

Obstbrand	€ 2,00
<i>Aguardiente de fruta</i>	
Topinambur (Rossler)	€ 2,00
<i>Aguardiente de tupinambo</i>	
Blutwurz (roter Rossler)	€ 2,00
<i>Aguardiente de tormentila</i>	
Mirabellenbrand	€ 2,50
<i>Aguardiente de ciruela mirabel</i>	
Kirschwasser	€ 2,50
<i>Aguardiente de cereza de la Selva Negra</i>	
Williamsbirnenbrand	€ 2,50
<i>Aguardiente de pera Williams</i>	
Williamsbirnenbrand Gold	€ 3,50
<i>Aguardiente de pera Williams, reserva oro</i>	
Zibärtele (Wildpflaume)	€ 2,50
<i>Aguardiente de ciruela silvestre</i>	
Himbeergeist	€ 2,50
<i>Aguardiente de frambuesa</i>	
Kirschlikör	€ 2,50
<i>Licor de cereza</i>	
Honiglikör	€ 2,50
<i>Licor de miel</i>	
Asbach	€ 2,50
<i>Brandy alemán</i>	
Jägermeister	€ 2,50
Fernet	€ 2,50
Ramazotti	€ 3,50
<i>4 cl</i>	

Aditivos

- 1 Con fosfato 2 Con potenciador del sabor 3 Con antioxidante 4 Con colorante
- 5 Conservante (sal de curado) 6 Con cafeína 7 Con edulcorante 8 Con quinina
- * Los vinagres contienen colorante

Alérgenos

- a1 Cereales que contienen gluten a2 Cebada b Crustáceos c Huevos d Pescado
- e Cacahuets f Soja g Leche/lactosa h Frutos de cáscara i Apio j Mostaza k Sésamo
- l Dióxido de azufre/sulfitos m Altramuces n Moluscos

Por favor, infórmenos siempre de su alergia para que podamos evitar con seguridad cualquier contaminación. Para los platos del día y las recomendaciones que no figuran en la carta, consulte en la cocina.

Todos los precios en euros, IVA incluido.
www.martinsteinhiesli.de